



組據實行交通諮詢委員會中華巴士公司維修工作研究小組報告建議之第二份進展報告顯示，巴士公司、運輸署及警方均已採積極行動，謀求改善。

該進展報告今日（星期二）提交交諮會討論。

中華巴士公司之維修署為加強監察專利巴士公司，特別是名高級工程師全盤主管，新部門於五月二十日投入服務，但其部分職位由機電工程署及運輸署內部調配人員出任，但尚有若干空缺，現正由該署招募合適人員填補。

此外，運輸署按交諮會工作小組報告建議，現正設立一檢控組。

有關運輸署驗車主任領取巴士駕駛執照及購保險以便駕駛中巴車輛在路上作行駛試驗之建議，交諮會成員明白此舉牽涉重大法律問題。運輸署建議當驗車主任認為須在路上作行駛試驗時，可由中巴司機駕車，驗車主任從旁觀察。事實上進行大部分驗車工作都可在巴士廠內適當之設備輔助下進行。交諮會成員對此建議表示贊同。

中巴方面，報告指出該公司經已在第一份進展報告範圍以外之若干項目進行改善，例如整理其維修紀錄及機械毛病紀錄制度等事宜。巴士公司並已加強實行車輛每月檢查保養計劃，及為司機提供複修訓練。

運輸署對中巴在增購設備、改善車廠工作環境及設施項目上之進展，大致感到滿意。指示等改善車廠環境及設施項目上之

此外，中巴自本年一月成立之質素控制部工作已見成效，抽驗中巴車輛時發現之毛病數目已有下降，由一月間平均每輛巴士三處安全毛病降至四月間平均每輛巴士一點四項毛病。

然而，交諮會成員對中巴在實行改善其組織及管理結構之建議上裹足不前表示關注。

在今日的會議上，交諮會成員並討論一份道路安全策略。他們並留意到運輸署道路安全研究部進行的一項檢討所提及有關消除行人問題地點的進展。

港督週四主持皇家海軍會所開幕

港督尤德爵士將於星期四（五月三十日）為灣仔皇家海軍會所新址主持開幕儀式。

港督將於當日下午六時十分抵達，並將受到該會所主席葛韜海軍上校及經理鮑德榮迎迓。

尤德爵士將隨即為醒獅點睛及剪綵，並為新會所大樓牌匾揭幕。

其後，港督將由該會所之信託人怡和洋行的鮑磊及香港上海匯豐銀行的沈弼陪同進入招待會堂，並為開幕儀式舉杯祝賀及切餅慶祝。

：  
：  
：  
：  
：  
：  
：  
：  
：  
：

編輯注意：

新聞界代表如欲採訪此次開幕儀式，請於星期四（五月三十日）下午六時在灣仔軍器廠街皇家海軍會所正門前集合。屆時，政府新聞處及駐港英軍新聞處職員將在場協助。

民意審核專員辦事處  
所收集意見書被毀滅

民意審核專員辦事處收集到的四十四箱密封之意見書今日（星期二）在堅尼地城焚化爐被毀滅。

於去年成立、負責審核及整理市民對中英協議草案意見的民意審核專員辦事處，在去年十一月二十九日發表一份報告書，連同載有若干團體提出的意見書的附件；而這些團體乃並無要求將其意見書保密者。

其餘的意見書被密封在四十四個硬紙箱內，貯藏在政府檔案處一保險箱室內。

在今日之儀式中，政府檔案主任劉潤和博士首先開啓保險箱室，並監察搬運四十四箱意見書，由貨車運往焚化爐。

負責監察民意審核專員辦事處工作的獨立監察團成員之一李福善按察司及行政司曹廣榮，在政府檔案處保險箱室及焚化爐場址，為搬運及毀滅這批意見書作見証。

編輯注意：在堅尼地城焚化爐所拍攝圖片一幀經由傳真機發出。

### 立法局明日會議事項

立法局明日（星期三）會議處理事項中，包括十三條問題、八項條例草案及兩項動議。

非官守議員提出之問題包括有關死因裁判官權力及死因研究程序的康士報告書實施進度、香港水域的水質、就興建第二條海底隧道作出之決定及政府對商業直升機服務的政策。

明日會議上所提出之兩項新條例草案為一九八五年僱員賠償（修訂）條例草案和一九八五年動產抵押契據（修訂）條例草案。

此外，以下六項條例草案將恢復辯論，然後進行委員會審議階段及三讀：

- \* 一九八五年舞弊及非法行為（修訂）條例草案
- \* 一九八五年公司（修訂）條例草案
- \* 一九八五年破產（修訂）條例草案
- \* 一九八五年受託人（修訂）條例草案
- \* 一九八五年消費者委員會（修訂）條例草案
- \* 一九八五年領港事務（修訂）條例草案

財政司彭勵治爵士將於會議上作出兩項動議，其中一項是有關不含酒精飲品及化粧品稅項，而另外一項則有關修訂一九八三年四月二十七日通過之決議案，以增收稅項。

非官守議員黃保欣亦會作出一項有關香港浸會學院一九八三／八四年年報之聲明。

### 教委會員視察受噪音影響學校

教育委員會多位委員今（星期二）日上午視察在九龍的兩間中學，實地體驗這兩間學校所遇到的噪音問題。他們是立法局議員陳英麟，曲伯思教授，李思泌，譚萬鈞，夏永豪及柏景年。

陪同他們訪問者為教育署首席教育主任（九龍地域）鄭丘淑琦女士及教育委員會秘書何黃秀端女士。

他們首先前往視察在九龍城的禮賢會中學。該校的課室於上課時經常受到飛機低飛經過時發出聲浪所影響。他們隨後前往視察五旬節聖潔會永光書院，影響該校的噪音是來往龍翔道及鳳舞街繁忙交通所造成。

### 編輯注意：

一幅有關教育委員會委員視察九龍一間學校的相片經由新聞處傳真機發放。

### 車速限制

運輸署宣布，由星期五（五月三十一日）上午十時起，大埔道由其與呈祥道交界處起至其與郝德傑道交界以北約二百四十米處之一段將設車速限制，每小時五十公里。

## 八四年運輸和有關服務統計

政府統計處現正進行每年一度之運輸和有關服務統計調查，搜集關於一九八四年的資料。

即將進行的一九八四年運輸和有關服務統計，範圍包括公共巴士、電車、的士、公共小型巴士、貨車、渡海輪、貨櫃運輸、船務公司、航空公司等海、陸、空運輸機構，和停車場、旅行社暨貨物轉運代理商號等與運輸有關的服務。

統計處現已發出問卷給大約三千六百間機構，它們是從四萬間交通服務機構中選出。

是次調查需要蒐集的資料包括：東主權分類、樓面面積、就業人數、工資成本、經營支銷、營業額及固定資產投資。這些經濟數據，對運輸業的結構及業績將提供有關的基本資料，並且是需要用來評估運輸業對本港生產總值的貢獻。

政府及私營機構亦將利用是次調查結果來幫助作出決策和制訂政策。

對統計提供資料是法例上的義務。港督會同行政局根據統計條例第十一條頒令授權進行這次統計。統計令已於去年一月十三日出版的香港政府憲報內作為法例告示第十一號發表。

各廠號主管必須把表格儘速填妥，在本年七月三十一日前交回統計處。

倘有需要，統計處會派員前往協助廠號填寫表格

統計處處長籲請各廠號主管儘速交回填妥的表格，並與統計員合作，統計員會隨身携有政府身份證，以資識別。

統計處處長強調，該處會把個別廠號所供給的資料絕對保密，而只發表綜合資料，不透露個別廠號的細節。

## 油蔴地興建更多康樂設施

九龍公園重建計劃及兩座市政大廈將於數年內完成，將使油蔴地區內的整體康樂體育設施大獲改善。

重建後的九龍公園將設有區內第一個公共泳池；而兩座分別位於官涌和窩打老道附近的市政大廈，可為居民提供更多室內體育設施和活動地方。

港九政務署長屈珩今日（星期二）在油蔴地首個公共網球場的開幕禮上致詞時作上述表示。

這個位於咸美頓街的網球場計劃得以順利完成，有賴地政署協助撥地興建，並且獲得區議會撥款十五萬元，及油蔴區康樂體育會籌得十六萬元進行。

屈氏指出，油蔴地是市區內佔地最少，但最人煙稠密的地區之一。他說：「每當我們談及油蔴區，便自然聯想到區內蓬勃的旅遊事業和商業活動。」

「但是，我們千萬不要忘記，區內居民為數超過十六萬，而其中超過半數年齡在三十歲以下。」

「可惜區內由於發展密度極高，要提供更多康樂體育設施，有時候只是一種奢望，或者根本就沒有適當的地點。」

「區議會在過去數年間，已經注意到這個問題，並且利用區議會款項提供一些小規模的設施。」

他又說：「區內其他社區團體，特別是油蔴區康樂體育會，對策劃和促進區內的康樂體育活動，亦不遺餘力，建樹良多。」

### 美術教師網印教學研習班

教育署輔導視學處美術組將於七月十五日及十六日，舉辦一連四節之中學美術科教師網印教學研習班。

研習班目的在介紹若干種基本網印製作技法，給一般對該技法未有較深認識之老師。研習班將以粵語進行講授。

網印教學研習班將在香港百福道四號，教育署輔導視學處美工中心五樓舉行。

各校校長如欲選派教師參加，必須於六月廿四日前將申請表格寄交教育署輔導視學處美術科督學，地址在牛角百福道四號五樓。

### 香港仔隧道晚間封閉

運輸署宣布：香港仔隧道將於星期四（五月三十日）由凌晨二時起封閉兩小時，不准車輛通行，以便試驗隧道設備。

駕車人士務請於封閉期間改用其他路線。

### 乘船抵港越難民選擇繼續航程

政府發言人今（星期二）日證實，一批由越南乘船於五月二十三日進入香港水域的人士，自動決定於五月二十七日繼續他們的行程。

他們原本共有六十一人，包括二十八名男子，二十五名女子及八名兒童。他們報稱在四月二十二日離開北越的 GUANGNING 及途經中國停留後始抵達本港。這批人中，有四名男子被發現是中國非法移民，他們已於五月二十五日被遣返中國。其餘五十七名越南人選擇繼續他們往東面方向走的行程。他們獲供給食物，水及其他必須品。他們的船隻及機器曾進行輕微修理。

發言人說，自一九八二年七月實施禁閉中心政策後，這次是第九艘船隻離開香港，亦是今年的第六艘。

### 一人死刑獲赦 改為終身監禁

港督經考慮行政局的意見後，決定赦免鄭信鐵的死刑，改為終身監禁。

鄭信鐵被控於一九八一年十月六日謀殺男子林啓元（譯音），並於一九八二年五月十四日被裁定罪名成立，判處死刑。

財委會明考慮撥款仁濟醫院

財務委員會將於明（星期三）日會議上，考慮一項類目達二億二千三百七十萬元之補助費撥款，以支付在荃灣之仁濟醫院的擴建計劃。

此項補助費如獲批准，仁濟醫院可以進行其第四期的擴建計劃，包括興建一幢高二十一層，可容納額外五百一十二張病床之建築物。

此為擴建計劃最後部份，完成後，仁濟醫院將共有六百九十七張病床，連同一意外及緊急部門，以及全面的臨床及輔助設施。

醫院的第一、二期擴建計劃已經完成，而第三期興建一座十六層高的護士訓練學校工程，較早前，已獲財務委員會批准撥款約三千四百八十萬元，不久便可動工。

據現行措施，補助機構一般要負擔最少百分之二十的建設計劃預算成本，政府的補助費一般不會超過成本的百分之八十。

此計劃的百分之二十的成本預算，約等於五千一百五十萬元。仁濟醫院已籌得二千二百萬元，並有信心可最少再籌一千二百萬元。

明日財務委員會將被要求考慮破例免除百分之二十對百分之八十這規例，並基於下列情形批准給予此擴建計劃二億二千三百七十萬元補助費：

\* 該醫院將盡其所能籌集額外金額，以祈減低所需的補助金，和

\* 醫院的擴建部份，在設計及建築方面均可被政府接納，確保公帑是合乎經濟及有效的運用。

建議中，有一項條件規定仁濟醫院必須先行動用三千四百萬元來進行此計劃，政府始支付補助費。

明日會議討論之其他事項包括：

\* 繼公務員薪酬調整後，調整輔助警隊的薪酬及津貼。

\* 追加批准在深水埗及九龍城進行的兩項環境改善工程，該兩項工程的開支超逾已批准限額。並提高環境改善及社區參與計劃之財政限額。

\* 給予兩名退休公務員之特惠款項。

\* 在中學增設非學位教師的建議之實施日期由一九八六年及一九八七年提前至一九八五年及一九八六年。

\* 將有關建設工程儲備金，發展貸款基金及居者有其屋計劃基金之權力賦予更多人士。

\* 建議修改政府與財務機構就居者有其屋及私人機構參與計劃的按揭利率而訂立的保證契約，使利率較原定為低。

此外，財務委員會亦將考慮批准公務小組委員會之各項建議。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：明日繼立法局會議後召開之財務委員會會議議程表將於今日放置在稿箱備取。

劉皇發連任鄉議局主席

屯門鄉事委員會主席劉皇發，今日（星期二）獲選連任第廿六屆鄉議局主席。

大埔選區的廖正亮及南約選區的曾連，亦分別獲選連任第一副主席及第二副主席。

另外，十五位獲選為執行委員會普通委員的名單如下

|     |        |
|-----|--------|
| 劉天福 | （一〇二票） |
| 鄧國容 | （一〇二票） |
| 張漢球 | （一〇一票） |
| 黎國耀 | （九十五票） |
| 鄧伯裔 | （九十三票） |
| 侯耀全 | （九十一票） |
| 曹紹偉 | （九十一票） |
| 鄧光榮 | （九十票）  |
| 陳瑄  | （八十六票） |
| 李惠光 | （八十六票） |
| 文炳南 | （八十五票） |
| 鄧天恩 | （八十二票） |
| 吳仲溫 | （八十一票） |
| 李鏡清 | （八十票）  |
| 蔡桂生 | （六十八票） |

新一屆鄉議局議員的任期，將由六月一日（星期六）開始，為期三年。

今次選舉是根據鄉議局條例，以不記名投票方式進行，並由新界政務署長許舒博士擔任監選主任。

### 九千萬元渠面道路工程合約批出

新界拓展署日前批出一份價值九千一百五十萬元合約，為荃灣涌坑大渠鋪設蓋板，連接荃灣新市鎮與荃灣支路。

工程合約由荃灣新市鎮拓展處副處長祈宇康與保華建築有限公司主席車家騏簽署。

荃灣新市鎮拓展處發言人表示，涌坑大渠鋪設五百米長、三十米闊之渠面蓋板工程，將於本月底展開，預料約二年可完成。

發言人表示，渠面蓋板建成後，渠面將興建一行車道。該道路可將第二期荃灣支路由德士古道連接至屯門公路。

新道路建成後，行經荃灣支路之車輛，可經由沙咀道與青山公路之接駁處一直通往荃灣中部。

發言人指出，預料該工程進行期間會遭遇困難，其中一項乃要將現時連接沙咀道橫跨涌坑大渠之大橋拆卸，在原址興建一座新橋，而工程進行期間須保持渠面交通不致中斷。

為此，承建商會先建好新橋的一邊橋板，開放供車輛使用，而後始動工拆卸舊橋。

是項工程乃整個荃灣支路八億元計劃中最新一期工程。

### 柴灣區新交通措施

運輸署宣布，柴灣區由星期五（五月三十一日）上午十時三十分起實施一連多項新交通措施，以配合地鐵港島支線及該區內一段東區走廊開放通車。

詳情如下：

#### 道路封閉及開放

- \* 介於吉勝街與柴灣道之一段利眾街將予封閉。
- \* 東區走廊北行行道由柴灣道迴旋處至該迴旋處以北約二百米處之一段開放通車。
- \* 由東區走廊通往寧富街之支路開放單程西行。
- \* 通往柴灣道之吉勝街延長部分開放單程西行。

#### 改道措施

- \* 寧富街改為單程西行。
- \* 寧富街以南之一段利眾街改為單程南行，寧富街以北之一段利眾街則改為單程北行。
- \* 介於利眾街與柴灣道之一段吉勝街改為單程西行。

#### 交通限制措施

- \* 所有公共小巴禁止駛入柴灣道迴旋處以北之東區走廊。

下列路面劃為上午七時至下午七時之禁止上落客貨區，所有車輛均不准於限制時間內在該處停車上落客貨：

- \* 寧富街由其與利眾街交界處起至同一交界以東約六十五米處之一段。

- \* 利眾街由其與寧富街交界處起至同一交界以南約三十米處之一段東面路旁行車綫。
- \* 利眾街由寧富街以南二十五米至四十米處之一段西面路旁行車綫。
- \* 介於利眾街與柴灣道之一段吉勝街北面路旁行車綫。
- \* 吉勝街由柴灣道起至祥利街以西約二十米處之一段南面路旁行車綫。

區： 下列道路劃為所有車輛每日二十四小時禁止上落客貨

- \* 柴灣道由柴灣道迴旋處以東五十五米處至該迴旋處以西四十米處之一段。
- \* 環翠道由柴灣道迴旋處起至同一迴旋處以南約六十五米處之一段。
- \* 東區走廊由柴灣道迴旋處起至同一迴旋處以北約九十五米處之一段東面路旁行車綫。
- \* 由柴灣道迴旋處至寧富街之一段東區走廊西面路旁行車綫。
- \* 寧富街由利眾街以東六十五米處起至八十米處止之一段北面路旁行車綫。
- \* 由東區走廊通往寧富街之支路。

不准左轉

運輸署宣布，由星期五（五月三十一日）上午十時起車輛將不准由振華路西行左轉入牛頭角道南行，是項措施為改善該處交通情況。

### 家庭暴力行爲受害人應受法律保護

行政局今（星期二）日建議，原則上應訂定法律，爲那些在家庭中遭受暴力的配偶或同居者提供法律保護。這項決定是由於司法界，法律界，學術界，醫學界及社會福利等專業人士，婦女團體及新聞界提出意見之結果。這些團體報告指出，家庭暴力個案，特別是婦女及兒童在家庭受到暴力的個案遞增。社會福利署去年十，十一及十二月進行一項試驗計劃，接受此類個案的舉報及作出紀錄。在這段時間內社署接獲三百零六宗有關家庭暴力事件的舉報。

現行之建議是，新法例應訂有條款，俾配偶或同居者可以向法庭申請包含有以下一項或多項條款之禁制令：

- \* 規定另一方須允許配偶或同居者進入屋內及留在家裏。
- \* 當暴力行爲拒絕其配偶或同居者回家的情況下，這項條款便會適用；
- \* 規定不許另一方回家。此條款旨在阻止使用暴力的家庭成員回家；
- \* 規定阻止其中一方騷擾其配偶或同居者或他們的子女。

該項建議亦賦予警方權力，拘捕不遵守禁制令的人士。

政府發言人表示，這些條款將可使在家庭中遭受嚴重暴力傷害的配偶、同居者及其子女獲得暫時的援助。他們將可獲得這些援助，直至法庭認爲將不可能有進一步的暴力行爲，例如，雙方已和解，或雙方已協議永久分手。

他表示，當局可能會考慮家庭暴力受害人是否可向兩名太平紳士而不必依循較為形式化的程序向法庭申請禁制令。家庭暴力受害人向太平紳士申請禁制令而不是向法庭提出申請，則不願意的情形可能較少。

視乎社會福利諮詢委員會的意見，及各界對這些建議的反應，當局打算在三個月的時間內徵詢行政局有關詳細法例的意見。政府發言人說，任何人士如欲對該建議發表意見，可以書面向各政務處提出。

#### 寶雲徑暫予封閉

運輸署宣布：半山區寶雲徑由星期四（五月三十日）上午十時起封閉兩天，不准車輛通行，以便進行道路重建工程。

封路期間，沿堅尼地道行駛擬前往寶雲道之車輛須改用花園道、紅棉路及馬己仙峽道。